

\*D

- 271 Daz ich si **hulde mîn** verstiez.  
dô ich die **süezen** eine liez,  
waz mohte si, swaz ir **geschach?**  
dô si aber von dîner schoene sprach,  
5 ich wânde, dâ wære **ein** vriwentschaft bî.  
nû lône dir got, *si* ist valsches vrî.  
Ich hân **unvuoge** an ir getân.  
**vürz** förest in Brizljan  
reit ich **dô in juven poys.**”  
10 Parzival **diz** sper von Troys  
nam unt vuortez mit im dan.  
**des** vergaz der wilde Taurian,  
**Dodines** bruoder, dâ.  
nû sprechet, wie oder wâ  
15 die helde des nahtes megen sîn.  
helme unt **ir** schilde heten pîn;  
die sach man gar **verhouwen**.  
Parzival zer vrouwen  
nam urloup unt zir âmîs.  
20 dô ladete in der vürste wîs  
**mit im** an sîne viwerstat.  
**daz** half **in** niht, swie vil ers bat.  
**al dâ** schieden die helde sich.  
diu âventiure wert **mære** mich:  
25 Dô Orilus, der vürste erkant,  
kom, dâ er sîne poulûn vant  
unt sîner messenîe ein teil,  
daz volc **was** al gelîche geil,  
daz suone was worden schîn  
30 gein der **sældebernden** herzogîn.

D

**1** Initiale D **7** Majuskel D **25** Majuskel D

**6** si] so D **7** Ich] Jn D **8** Brizljan] Prizlian D **12** Taurian] Tavrian D

\*m

- daz ich si **hulde mîn** verstiez.  
dô ich die **süezen** eine liez,  
waz mohte si, waz *ir* **beschach?**  
dô si aber von dîner schoene sprach,  
5 ich wânde, dâ wære **ein** vriuntschaft bî.  
nû lôn dir got, si ist valsches vrî.  
ich hân **ungevüege** an ir getân.  
**vürz** förest in Pricilan  
reit ich **dô in den Jovanpois.**”  
10 Parcifal **ein** sper von Trois  
nam und vuorte ez mit im dan.  
**des** vergaz der wilde Taurian,  
**Dodenas** bruoder, dâ.  
nû sprechet, wie oder wâ  
15 die helde des nahtes mügen sîn.  
helme und **ir** schilte heten pîn;  
die sach *man* gar **verhouwen**.  
Parcifal zer vrouwen  
nam urloup und zuo ir âmîs.  
20 dô ladete in der vürste wîs  
**mit ime** an sîne viurstat.  
**daz** half **in** niht, wie vil ers bat.  
**aldâ** schieden die helde sich.  
diu âventiure wert **mære** mich:  
25 Dô Orilus, der vürste erkant,  
kam, dâ er sîne pavelûne vant  
und sîner massenîe ein teil,  
daz volc **wart** al gelîche geil,  
daz suone **dô** was worden schîn  
30 gegen der **sældebæren** herzogîn.

m n o Fr69

**25** Initiale m Fr69 · Capitulumzeichen n

**1** si] die o · mîn] mit m **2** süezen] susse n (o) **3** mohte si] mochte n · ir beschach] sý [\*]: geschuff m **5** vriuntschaft] furschaft m **7** ungevüege] vnfuge n **8** vürz] Fus m · Pricilan] pricilon m **9** den] om. o · Jovanpois] iovanpois m [j\*]: Jovanpeis n iopansopis o **12** des] Daz o · Taurian] taurian m tarrian n torian o **13** Dodenas] Do denas m Do denes n Todenes o · bruoder dâ] bruder pfallag da m do n o **14** nû sprechet] Sú sprochent n **15** mügen] mochten n mochten o **16** schilte] schilttes m **17** sach man] sachen m **19** ir] sin n o **20** ladete] ladet n o Fr69 **23** schieden] schieden sich o **24** wert] weret n werent o · mære] me n o **25** Orilus] vrelus o **26** dâ] do m n o · sine] om. o **28** volc] wol m · al gelîche] alle gelîche m al glich n (o) **29** suone dô was worden] sone das do was [sune]: worden o **30** sældebæren] schonen n o

\*G

- daz ich si **suone mîn** verstiez.  
dô ich die **guoten** eine liez,  
waz mohte si, swaz ir **geschach**?  
dô si aber von dîner schoene sprach,  
5 ich wânde, dâ wære vriuntschaft bî.  
nû lône dir got, sist valsches vrî.  
ich hân **ungevüege** an ir getân.  
**durch** daz fôreist in Brizilan  
reit ich **von ir alsô von Poys.**”  
10 Parzival **daz** sper von Troys  
nam unde vuortez mit im dan.  
**es** vergaz der wilde Thaurian,  
**Toclines** bruoder, dâ.  
nû sprecht, wie oder wâ  
15 die helde des nahtes mugen sîn.  
helm unde **ir** schilte heten pîn;  
die sach man gar **zerhouwen**.  
Parzival zer vrouwen  
Nâm urloup unde zir âmîs.  
20 dô ladete in der vürste wîs  
**vil ofte** an sîne viurstat.  
**ez** half **in** niht, swie vil ers bat.  
**dô** schieden die helde sich.  
dîu âventiure *wert* mich:  
25 dô Orillus, der vürste erkant,  
kom, dâ er sîn pavelûn vant  
unde sîner messenîe ein teil,  
daz volc **was** al gelîche geil,  
daz suone was worden schîn  
30 gein der **sældebernden** herzogîn.

G I O L M Q R Z

19 *Initiale* G I 25 *Initiale* O L R Z

1 suone mîn] der sune min I miner svn O (L) svne mit M minner hulde Q (R) der hulde min Z 2 dô] Da M Z · eine] om. O enig ligen R einen Z 3 si] om. Z · swaz] daz O (M) waz L (Q) (R) Z 4 dô si aber] Do aber si O (L) (Q) (R) Da si abir M (Z) 5 vriuntschaft] ein frivuntschaft O (M) (Q) (R) (Z) 6 sist] sis G svst Z · valsches] wandels O 8 durch daz] Dvrch O (L) (R) Fur des Q Fvrz Z · fôreist] frecheit L fur ich M · in Brizilan] inbrizilian I in Brezilian O L in Brecilian M in brezzilian Q (Z) in Brezilon R 9 ich] om. I · von] vor I do O L Q R da M Z · ir alsô von Poys] in manie von poys O (M) Jmmanie von poÿs L in dem in nam poys Q in dem Iuanpois R in dem iovan pois Z 10 Parzival] [parzifal]: Parzifal I Parcifal O Z Parzifal L M Partzifal Q Parczifal R · daz] diz O (L) (Q) (R) (Z) · Troys] Troÿs L trois M R Z 11 nam] nam ez I · vuortez] fotez G fvrt itz O · mit im] von R 12 es] sin I Ez O M Er Q Des Z · Thaurian] turian G tharian I Toyrian O Taurian L (Q) R torÿan M 13 Toclines] Tochelius I Toclicies O Do deines Q Do dines R Todines Z 14 oder] [der]: oder G 15 mugen] mohten Z 16 ir] om. I L · heten] die hatten L 17 die] Do Q · gar] om. L 18 *Die Verse 271.18-272.21 fehlen* Q · Parzival] [parzifal]: Parzifal I Parcifal O Z Parzifal L M Parczifal R 20 dô ladete] doladet I (O) (R) Da latte L Da ladite M Da ladet Z 21 vil ofte] Vil dicke M Mit im Z 22 ez] ezn I (O) (L) (M) (Z) · in] om. L · swie] wie L (M) R Z · vil] oft I · ers] er I er dez L er sy M er sin Z 23 dô] Da O M Z 24 sus wert div aenture mich G · wert] werte I wert mer O (L) (M) (R) (Z) 25 dô] ÷o O Da M Z · Orillus] Orilus I (O) M (R) (Z) 26 pavelûn] paelune I 28 al gelîche] geliche O L (M) alles R 29 *Vers 271.29 fehlt* R · was] was da I 30 sældebernden] seldebarn I (L) (R)

\*T

- daz ich si **mîner hulde** verstiez.  
dô ich die **guoten** eine liez,  
waz mohte si, swaz ir **geschach**?  
dô si aber von dîner schoene sprach,  
5 ich wânde, dâ wære **ein** vriuntschaft bî.  
nû lône dir got, sist valsches vrî.  
ich hân **unvuoge** an ir getân.  
**durch** daz fôreht in Prezilian  
reit ich **vor ir alsô von Poys.**”  
10 Parcifal **diz** sper von Troys  
nam unde vuortez mit im dan.  
**des** vergaz der wilde Taurian,  
**Dodines** bruoder, dâ.  
Nû sprechet, *wie* oder wâ  
15 die helde des nahtes mugen sîn.  
helme unde schilte heten pîn;  
die sach man gar **verhouwen**.  
Parcifal zer vrouwen  
nam urloup unde zir âmîs.  
20 dô ladete in der vürste wîs  
**vil** an sîne viurstat.  
**ez** enhalf niht, swie vil er bat.  
**sus** schieden die helde sich.  
Diu âventiure wert **mære** mich:  
25 dô Orilus, der vürste erkant,  
kom, dâ er sîn pavelûn vant  
unde sîner massenîe ein teil,  
daz volc **was** al glîche geil,  
daz suone was worden schîn  
30 gegen der **sældebæren** herzogîn.

T U V W

14 *Majuskel* T 24 *Majuskel* T 25 *Initiale* U W

1 mîner hulde] der hulde mein W 2 die] div T · guoten] gute U 3 swaz] waz U des was W 5 vriuntschaft] [\*]: frûntschaft V 6 sist] sis du U · valsches vrî] [\*]: valschez vri V 7 unvuoge an ir] vngevuge an dir U 8 durch daz] Fûrz V · fôreht] vurte U · Prezilian] Precilian U (V) 9 vor ir alsô von Poys] do von pontertoys U [\*]: do in den iovanpoÿs V do inna von proys W 10 Parcifal] Parzifal T V Partzifal W · diz] [\*]: ein V 12 des] Er W · Taurian] Tavrian T (V) torian W 13 Dodines] Der dines U · dâ] do W 14 wie] om. T 16 unde] [\*]: vnde ir V · heten] liden U 17 die] Do U 18 Parcifal] Parzifal T V Partzifal W · zer] zu U 20 ladete] lut U 21 vil an] Vil in U [\*]: Mit im an V · viurstat] vorstat U 22 ez enhalf] [\*]: Daz enhalf V Es halff W · swie] wie U V W · er bat] [\*]: ers bat V 23 sus] [\*]: al da V 24 wert] werte U · mich] sich W 25 erkant] erkante U 26 dô] do U V W · sîn] [si\*]: sine V · pavelûn] wapen U paelune V 28 was] [\*]: wart V · al glîche] engeslichen U alle gleich W 29 suone] [\*]: svne T in U svne [\*]: do V die sune W 30 sældebæren] [seldenber\*]: seldenberen V seldenreichen W